



## ARABIAN TRAINING CENTER CA' DI GIANNI

# Una storia da

by Simone Leo photos by Nicoletta Abelli, Erwin Escher, Irina Filsinger, Gigi Grasso

Quella di Ca' di Gianni è una storia tutta da raccontare perché è forse un'impresa unica nel suo genere. Tutto ha inizio da un gruppo di giovani di diversa estrazione sociale e professionali e da diversa esperienza, uniti soltanto da un comune interesse: l'amore per il PSA. Decidono di unirsi per creare una struttura di servizio per i loro cavalli ma aperta a tutti gli "arabisti". Anima dell'iniziativa è un intraprendente dipendente del Ministero Dell' Interno ora in pensione Giampaolo Gubbiotti (per gli amici Woody), il quale si rende presto conto che se si vuol dare un vero servizio si deve creare una struttura ed una organizzazione professionale. Dopo qualche tentativo, mette gli occhi su un giovane studente universitario che si distingue negli show amatoriali, Paolo Capecci, e, nonostante le resistenze della famiglia, non fa troppa fatica a coinvolgerlo nell'iniziativa.

Ca' di Gianni comincia subito, con sorpresa di tutti, a "fare faville" negli show italiani e concentra, su di sé anche per la simpatia che suscita la giovinezza l'entusiasmo dell'ambiente, l'attenzione dei più attenti allevatori della penisola e con grande coraggio, ed una certa dose di incoscienza si avventura anche nei grandi appuntamenti internazionali, e con sorpresa di tutti arrivano risultati superiori alle attese, Intanto si cura l'organizzazione di Ca di Gianni. Le strutture vengono dotate di strumentazione di avanguardia. Woody con infaticabile entusiasmo crea una rete di rapporti di amicizia e di collaborazione a livello internazionali e matura una esperienza nel settore forse unica, attorno a Paolo cresce uno staff di eccellenza e Paolo stesso diventa uno dei più recenti handler del circolo degli show in Europa e in Medioriente, con frequenti incursioni negli Stati Uniti. Cresce la fiducia degli allevatori italiani e stranieri che ricorrono per consulenze ed assistenza, per la cura e la preparazione dei loro cavalli. Oggi a Ca' di Gianni incontrerete cavalli dei più

*The story of Ca' di Gianni is certainly worth telling, because it probably is one of a kind. It all started from a group of young people from different walks of life and various professional backgrounds, who had one thing in common: the love for the Purebred Arabian. They decided to join forces and create a service center for their horses but open to all Arabian horse owners. The soul of this initiative is a very resourceful former employee of the Italian Ministry of the Interior, now retired, Giampaolo Gubbiotti (known by his friends as Woody), who soon realized that if you want to give a proper service you need to set up a professional organization. After a few attempts, his attention was caught by Paolo Capecci, a young university undergraduate who distinguished himself at amateur shows. Despite the resistance from Woody's family, it did not take too much effort to involve Paolo in the initiative.*

*To everyone's surprise, Ca' di Gianni started immediately to "sparkle" at Italian shows, catching the eye of Italy's most selective breeders, given also the youthfulness and enthusiasm of its environment. With great courage and a certain dose of recklessness, the centre started taking part in the great international events obtaining results well above the expectations. In the meantime, the organization of Ca' di Gianni was being perfected. Its facilities were equipped with state-of-the-art technology. Woody, with his indefatigable enthusiasm, created a network of worldwide friendships and working relationships, gaining unique experience in this sector. Paolo surrounded himself with excellent staff and he himself became one of the most in-demand handlers in the show circuit in Europe and Middle East, with frequent travels to the USA. The trust bestowed on him by Italian and international breeders was continuing to grow, and they turned to Paolo for advice, assistance, care and preparation of their horses. Today at Ca' di Gianni you can come across horses from the most prestigious studs around the world, whose*

po' prevenuti ma certo "informati". "Paolo - ci racconta Woody- ha fatto con noi una scelta di vita, dettata da un passione sconfinata per il cavallo. Abbiamo cominciato quasi per gioco e quando ha capito che l'impegno stava diventando assorbente ha saputo rinunciare ad altre prospettive di studio e lavoro certo più tranquille senza fare calcoli economici. Ha alle spalle una formazione di base robusta, sia per le sue esperienze di equitazione e monta classica ma soprattutto per la "scuola" di un grande professionista come Steve Dady, forse il più "europeo" dei grandi handler americani. Ma la sua dote naturale è la capacità di capire e comunicare con il cavallo. E' forse uno dei pochi handler che accetta di fare scuola anche quando ha un pubblico davanti; forse proprio perché non usa mai le maniere forti perché sa come farsi "ascoltare" senza ricorrere alla violenza. Abbiamo un cliente che sta addestrando con il metodo della doma dolce un puledro che ha fatto show con noi e continua a meravigliarsi per la dolcezza e la serenità del cavallo.

Ma Paolo ha anche un "occhio" davvero particolare nel giudicare le potenzialità del cavallo; raramente sbaglia nel giudizio e a lui dobbiamo la scoperta cavalli a tutti ignoti

*Woody and*



## ARABIAN TRAINING CENTRE

e che sono diventati dei veri miti. Del resto Paolo, oltre ad essere handler di fiducia di Dubai Stud è continuamente richiesto dai più prestigiosi allevamenti del Medioriente come Khalid Al Nughaimesh, Ronen Braver, El Farida, Prince Saud di Al Mamlkah , El Gabry Stud, Rabab Stud, Dr. Nasr. Marei di Albadeia Stud, Majed A A H Alturkait, Mr Saqer A S S Almaousherji. Questo, oltre a rafforzare la collaborazione tra questi centri e Ca' di Gianni, è certamente per noi motivo di orgoglio”.

Di Woody Paolo ci racconta: “La nostra collaborazione dura ormai da almeno 10 anni, che nel nostro ambiente è davvero una eccezione. Simpaticamente Paolo ci racconta anche il suo primo cavallo arabo preso da Woody nei primi anni novanta quando gli fece visita nel suo allevamento con il Papa' Angelo e tutta la famiglia Capecci Sarà forse per le diversità di carattere, di temperamento e di esperienza che proprio discutendo e confrontando diverse opinioni troviamo il modo per rafforzare la nostra amicizia. Woody è una persona speciale per energia e capacità di lavoro, ma io apprezzo soprattutto la sua umanità e la sua correttezza: è un vulcano che sa trovare misura e generosità. Credo che davvero abbia fatto del cavallo arabo un motivo di vita. E' sempre disponibile ed in movimento, al di là di ogni considerazione commerciale, per vedere cavalli, per condividere con gli allevatori giudizi ed emozioni e per metter in comunicazioni gli allevatori tra loro. Per questo ha sacrificato il proprio lavoro e credo anche parte della sua vita privata Penso che l'allevamento italiano gli debba molto. Ha saputo creare un rapporto di relazioni che ha permesso a tanti piccoli allevatori di crescere in esperienza e competenza e di fare autentici salti di qualità nei loro programmi allevatorioale. E' stato sempre fondamentale nella promozione dei cavalli che sono passati per il centro. Curando in ogni particolare tutte le occasioni per farli conoscere e per farne apprezzare storia e potenzialità” Sarà un caso, ma con Ca' di Gianni è cresciuta nel mondo la conoscenza, il successo e la stima nel mondo del cavallo arabo in Italia” Ca' Gianni vanta anche uno staff davvero eccezionale per esperienza, professionalità e specifiche competenze.

Di questo staff sono almeno tre gli assi portanti. Cominciamo, per cavalleria, dalle donne. La dott.ssa veterinaria Carola Pareto del team SBS Italia , che una delle più qualificate specialiste in ostetricia con specializzazione specifica nella pratica di embryo-transfer, cura anche il

Ha

Eu



*boundless passion  
and when he rea  
very absorbing, h  
opportunities, w  
consuming, not i  
solid background in eq  
ly thanks to the men  
Steve Dady, perhaps t  
handlers. His natural  
communicate with th  
who is happy to train  
bably because he neve  
how to get the horse  
violence. We have a c  
the mild training tech  
in shows with us and  
the mellow and serene*





## ARABIAN TRAINING CENTER CA' DI GIANNI

rietà e la capacità di Toader ne hanno fatto uomo di assoluta fiducia per Paolo e Woody. Stefano Bonini Michele Simonetti e Massimo Colombo, persone da non dimenticare quali importanti collaboratori per gli show.

Il centro si avvale di una equipe di veterinari e specialisti. Oltre a Carola (ostetricia e neonatologia) Fabrizio Venturi (medicina sportiva) (pronto intervento) (trumatologia).

Con Toader sei trainer fissi, Daniel Jusca, Marius Farcas, Rose Helwig, Stalin Ciuraru, Claudio Jusca, Davide Orlati ed altri temporanei che vivono tutti nelle accoglienti strutture del Centro a contatto diretto e continuo con i cavalli. Ma una delle caratteristiche di Ca' di Gianni è la presenza pressochè continua di giovani provenienti da tutta Europa e anche dall'America per periodi stage e di apprendimento. Attratti dalla stima che il Centro si è guadagnato nell'ambiente internazionale giovani sopagnoli, polacchi, olandesi, inglesi, brasiliani, francesi, e naturalmente italiani, frequentano per uno o più periodi il Centro, lavorando fianco a fianco con i membri dello staff ed imparando a gestire ai cavalli nei minimi particolari ed

*Talking about Woody, Paolo told us: "We have been working together for at least 10 years, an exception in our environment". Paolo told us about his first Arabian horse bought from Woody in the early 1990s, when he came for a visit with his dad Angelo and the entire Capecci clan. "Maybe it is because we are so different in terms of personality, temperament and background, but that is precisely how we find ways to strengthen our friendship, by discussing and bouncing ideas off each other. Woody is a special person when it comes to energy and ability to work, but what I appreciate the most is his humanity and fairness: he is a volcano that is capable of finding moderation and generosity. I really think that the Arabian horse has become his purpose in life. He is always ready to help and constantly out and about, beyond any commercial consideration, to see horses, to share judgments and emotions with breeders and to bring breeders together. To do that, he has sacrificed his own job and, I believe, also part of his private life. I think Italian horse breeding owes him a lot. He has been able to establish relations thanks to which many small breeders were able to gain experience and skills and improve their breeding programs by leaps and bounds.*

*Royal Colours*

Gold Medal Stallions

World Championship Paris 2006

Ca' di Gianni Team



avviandosi, o più spesso perfezionando l'esperienza degli show. Ne sono usciti così anche autentici talenti che oggi gestiscono centri propri o di importanti allevatori.

A Ca' di Gianni, nello spirito che fin dall'inizio lo ha animato, i proprietari dei cavalli non sono mai stati sentiti come clienti, controparte di un mero contratto commerciale, ma come amici, persone che si sentono vicini perché si condivide con essi una vera passione. Con tutti si sono vissuti le stesse ansie, tensioni, attese, speranze e molte spesso le gioie impagabili del successo sportivo. Con alcuni i ragazzi di Ca' di Gianni si sentono in debito per le occasioni che gli hanno fornito di crescere.

Paolo ricorda sempre Beverly, che ha voluto affidare quello che riteneva il risultato più alto di una vita di lavoro e della mitica storia dell'Imperial Stud, cioè Imperial Baarez, a lui giovanissimo sconosciuto e alle prime armi. Gli aveva affidato quel cavallo che non aveva mai voluto far uscire dagli States, perché lo aveva visto lavorare con Steve Dady e -diceva- ne aveva apprezzato il rispetto nei confronti dell'animale e il feeling che sapeva instaurare con esso. Un legame particolare unisce Ca' di Gianni a Dubai, che con questo Centro ha voluto iniziare la sua straordinaria esperienza nel mondo degli show, con la forza di una organizzazione razionale competente e un background culturale nell'allevamento del cavallo arabo di assoluto rispetto. Con Fontanella Magic Arabian il sodalizio è più recente ma già ricco di succes-

*He has always been pivotal in promoting horses that stayed at the center, taking advantage of every opportunity to promote them and ensure that their pedigree and potential are fully appreciated. "It might be just a chance, but thanks to Ca' di Gianni, the knowledge, success and appreciation of the Arabian horse in Italy has grown internationally". Ca' di Gianni can boast also a staff of truly exceptional experience, professionalism and specific competences.*

*There are at least three pillars among the staff. Let us start from women, out of chivalry. The veterinarian Dr. Carola Pareto of the SBS Italia team is one of the most qualified obstetricians, with a specific specialization in the embryo-transfer technique. She also takes care of the paperwork. Carola lives 24 hours a day at the Center and is an absolute guarantee, considering the support she can provide. Susi Gurschler is Paolo's wife. She looks after the finishing of the horses and is in charge of the overall management of the center. Austrian by birth, she comes from a family of great breeders: her love and sensitivity for animals is combined with unique industriousness and commitment. Toader Jacoban is the pillar behind the center in its everyday life. He looks after and oversees the animal care and the basic preparation. He arrived at the center at a very young age and has virtually experienced this endeavor throughout its evolution. Toader's reliability, integrity and skillfulness have made him a trustworthy man for Paolo and Woody. Stefano Bonini, Michele Simonetti and Massimo Colombo are unforgettable and important people during the shows.*

*The center has also a team of veterinarians and specialists.*

## *Magic Mon Amour*

Gold Medal Mares

Italian National Show Città di Castello 2009

## *MA Shadov El Sher*

Gold Medal Stallions

European Championship Moorseele 2010





## ARABIAN TRAINING CENTER CA' DI GIANNI

si e soddisfazioni. Non è facile dimenticare le esaltanti esperienze con allevatori come Scipioni Angelo, Tripodi Franco e Fabiano, La Frasera, Arabian Valley Stud dei Fratelli Sanchi, Fontanella Giuseppe, Pier Groenen, Mario Magi, Giovanni Pietrarelli, Antonio Stefano, Morelli Mauro ed Emanuele, Andrioli Giorgio, Bernabei Elisa, Domenico e Giovanni D'Onza, Rota Pierluigi, Tommasoni Gino, La Porta Filippo, Cartabia, Filippi Gianluca, Daniele Grossi, Dal Reno Franco, Biagio de Innocentis e Tropiano Cono, Flavio Mauri, Simonetti Michele, Ciro Scola, Ciacci e Sensi, Rosario Cassarino, Francesco Gallo, Massimiliano, Andrea Alessi, Corrado e Maria Ferraroni, Daniele Ravaioli, Marcello Alessandrini, Sauro Baruffi, Roberto Chiezzi, Fausto Scanzi, Cellini Giuseppe, Chiarella Luigi, Beppe Esposito, Titty Gagliani, Ivano Lizzambri, Dott. Cancemi, Giuseppe Palumbo, Sophie Roevens, Gramegna Fabrizio, Ruth Wenzel, Eros Oraziotti, Silvano Pecorari, Cattabriga Matteo, Mauro Ranieri, Mario Matt, Pierluigi Grassi, Pau Santamaria, Pau Romero, Jaime Pinheiro, Simone Leo, Luciano Cury, Federico Castellani, Ann Norden, Kathleen Olson, Marta Napiora, Giancarlo Buzzi, Boscarino Michele, Tomas Tarczinski, Stefano Galber, Darius Arabians, Gigi Redondi, Magic Arabians, Santino Campagna,

*In addition to Carola (obstetrics and neonatology), there is Fabrizio Venturi (sports medicine, emergency care and traumatology).*

*Toader works with six permanent trainers - Daniel Jusca, Marius Farcas, Rose Helwig, Stalin Ciuraru, Claudio Jusca and Davide Orlati - and other temporary ones, who live in the cozy apartments of the center, constantly in close contact with the horses. One of the distinguishing traits of Ca' di Gianni is the almost constant presence of apprentices from all over Europe and also America. Attracted by the reputation the Center earned on the international scene, young people from Spain, Poland, Netherlands, Britain, Brazil, France and obviously Italy come to the Center for one or more seasons, working side by side with the staff and learning how to manage horses down to the tiniest details. This often leads to or, better, enhances their experience with shows. Real talents have come out of these apprenticeships, people who have gone on to manage their own centers or centers of important breeders.*

### **THE CENTER'S FRIENDS**

*In keeping with the spirit that has characterized this center since day one, horse owners have never felt like customers or counterparts of just a mere commercial agreement. They*

## Alcuni dei (tanti) successi del 2010 - Some of the (many) successes in 2010

### **MALPENSA National "C"**

- Champion Colt Versus Magic

### **GIARDINI NAXOS International "C"**

- Champion Mare Millenia
- Reserve Champion Filly PSE Rasheekah
- Bronze Medal Colt Jumanci OS

### **GIARDINI NAXOS EE**

- Champion Filly PSE Rasheekah
- Bronze Medal Filly Whayla del Guado
- Champion Colt Cayenne T
- Champion Mare EE Bella Lucia
- Champion Stallion Hals Moonshadow

### **MARINA DI PIETRASANTA**

#### **International "C"**

- Bronze Medal Versus Magic

#### **TRAVAGLIATO International "B"**

- Champion Colt Magic Magnifique
- Reserve Champion Stallion Sandhiran
- Bronze Medal Lance Lord OS

#### **TRAVAGLIATO EE**

- Champion Filly PSE Rasheekah
- Champion Colt Cayenne T
- Champion Mare Tarnimah Albadeia
- Champion Stallion Frasera Mashar

### **PORTO SANT'ELPIDIO**

#### **International "B"**

- Reserve Champion Filly L Farahdiba
- Champion Colt Magic Magnifique
- Reserve Champion Mare Millenia
- Champion Stallion Sandhiran

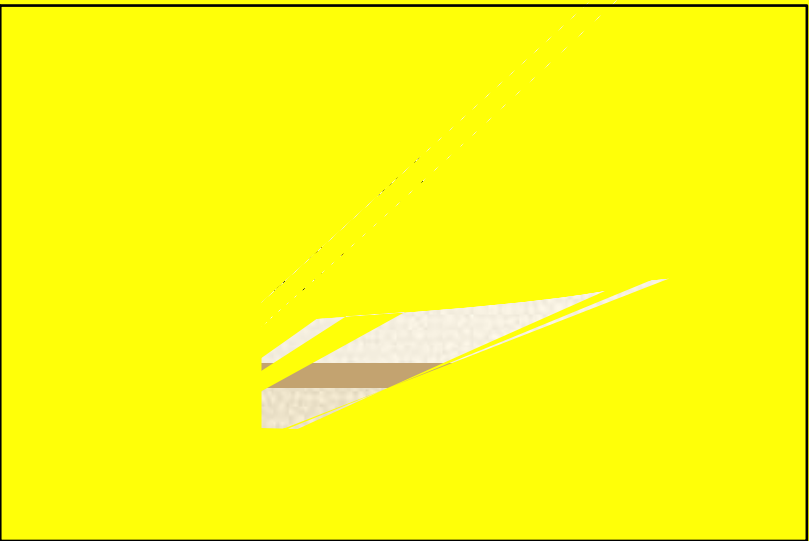
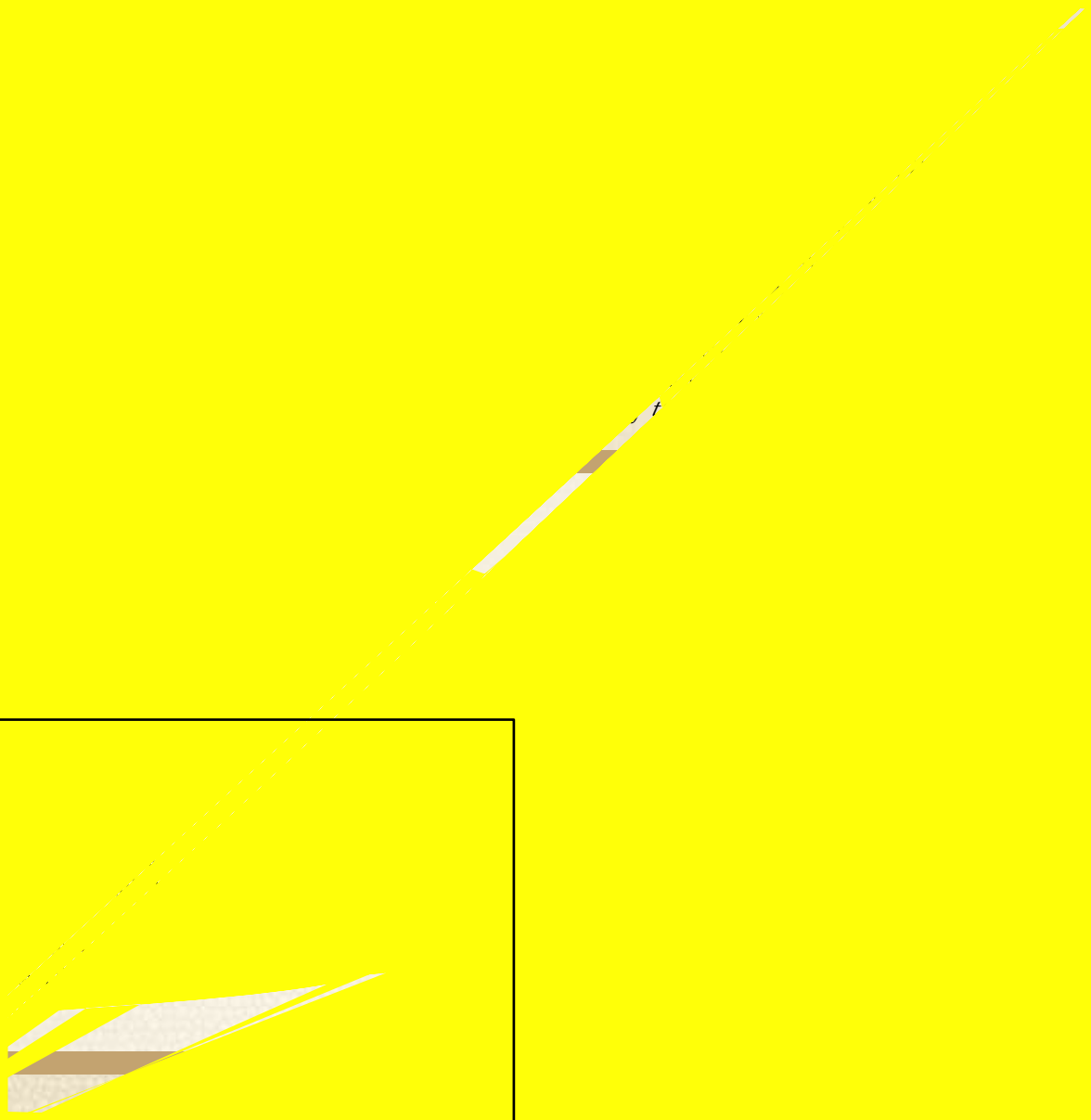
### **VALLE DEI TEMPLI AKRAGAS**

#### **International "C"**

- Champion Colt Lance Lord OS
- Reserve Champion Mare SA Moresca
- Reserve Champion Stallion Lazaal

### **MANERBIO International "B"**

- Champion Filly L Farahdiba







## ARABIAN TRAINING CENTER CA' DI GIANNI

- Reserve Champion Stallion A

when he was just a young novice. Beverly had given Paolo that horse, which she had never allowed out of the States, after seeing him work with Steve Dady and – she says – having appreciated his respect towards the horse and the rapport he was able to create with it. There is a particularly strong bond between Ca' di Gianni and Dubai. Supported by a skilled and rational organization and a considerable cultural background in Arabian horse breeding, this city decided to start its extraordinary experience in the show circuit with this Center. The relationship with Fontanella Magic Arabian is a more recent one, but already successful and rewarding. And one cannot forget the thrilling experience of working with breeders like Scipioni Angelo, Tripodi Franco and Fabiano, La Fräsera, Arabian Valley Stud of the Sanchi Brothers, Fontanella Giuseppe, Pier Groenen, Mario Magi, Giovanni Pietrarrelli, Antonio Stefano, Morelli Mauro ed Emanuele, Andrioli Giorgio, Bernabei Elisa, Domenico and Giovanni D'Onza, Rota Pierluigi, Tommasoni Gino, La Porta Filippo, Cartabia, Filippi Gianluca, Daniele Grossi, Dal Reno Franco, Biagio de Innocentis and Tropicano Cono, Flavio Mauri, Simonetti Michele, Ciro Scola, Ciacci and Sensi, Rosario Cassarino, Francesco Gallo, Massimiliano, Andrea Alessi, Corrado and Maria Ferraroni, Daniele Ravaioli, Marcello Alessandrini, Sauro Baruffi, Roberto Chiezzi, Fausto Scanzi, Cellini Giuseppe, Chiarella Luigi, Beppe Esposito, Titty Gagliani, Ivano Lizzambri, Mr. Cancemi, Giuseppe Palumbo, Sophie Roevens, Gramegna Fabrizio, Ruth Wenzel, Eros Oraziotti, Silvano Pecorari, Cattabriga Matteo, Mauro Ranieri, Mario Matt, Pierluigi Grassi, Pau Santamaria, Pau Romero, Jaime Pinheiro, Simone Leo, Luciano Cury, Federico Castellani, Ann Norden, Kathleen Olsson, Marta Napiora, Giancarlo Buzzzi, Boscarino Michele, Tomas Tarczinski, Stefano Galber, Darius Arabians, Gigi Redondi, Magic Arabians, Santino Campagna, Antonio Barbaro, Alain Bandolin, Bettina von Kameke, Rocco Moliterno, Osterhof Stud, Falborek Arabians, Teobaldelli Giampaolo, Walter Betti, Roberto Ceccaroni, Andrea Lanari, Emilio Manzi, Rocchino Massimiliano, Manuela Lucini, Damiano, Mystic Arabians, Abdelslam Selman, Haris, Achille Ferraioli, Angelika Fareski, Irina Stigler, Falleri Massimiliano, Carlesi Giacomo, Bernhard van de Putte, Farhang Fazeli, Monrad and Reza, Pompili Anchise, Colatruglio and Goschenhof Arabians.



*St Petrovka*  
Gold Medal Mares Menton 2004  
with the owner Angelo Scipioni



*Mahala*  
Gold Medal Mares Frankfurt Egyptian Cup 2008  
owner: Rabab Stud (Egypt)



Arabian Training Center Ca' di Gianni  
email: [arabiantrainingcenter@gmail.com](mailto:arabiantrainingcenter@gmail.com)  
[www.cadigianni.com](http://www.cadigianni.com)



ARABIAN TRAINING CENTER CA' DI GIANNI  
The Arabian Horse for Passion

Giampaolo Gubbiotti:  
mobile +39 335 8301574 - +39 320 3261598  
email: [woodyarabian@libero.it](mailto:woodyarabian@libero.it)  
Paolo Capecci:  
mobile +39 335 6499739  
mail: [pcapecci@hotmail.com](mailto:pcapecci@hotmail.com)  
Susi Gurschler: mobile +39 393 9620285